

Kareta PaarꞰ Nennoko'pꞰ Piri'pai Pon Kon Ena' Ekamanin

Kareta PaarꞰ Nennoko'pꞰ Piri'pai Pon Kon Ena'
e'menuka'pꞰ wapiyaro' PaarꞰ nꞰmꞰsa'ka'pꞰ
Yuro' pon kon nono po, Roman amꞰ' nono
pꞰ'kꞰ Ma'sitoniya pon. Iye'menuka'pꞰ itekare
ekamase'na enno'sa' esi koro'tau pariki'si tau, miri
awonsi'ki ewa'noma pi' te'san tꞰron kon KꞰri'san
pe e'ni tꞰrawasooi ku'nin nan uya imanenpa a'tai
miri awonsi'ki ennakanin pe enupan nito', so'si
Piri'pai yawon tau uya isakoropa'pꞰ. E'tane si seri
enno'sa' kareta uya pori' pe e'nito' miri awonsi'ki
enu wannꞰ yau e'nito' enna'pi'nꞰnka, PaarꞰ ri ken
uya Sises KꞰrai apurito' ipan pe uya enpoika.

Inke pꞰra iye'to' wenai seri tenno'sen kareta
e'menuka'pꞰ Piri'pai awon kon KꞰri'san amꞰ' pi'
tepori'mato' ekamanin pe i'se te'to' tꞰrepato' ike
rꞰ'pꞰ pi' tꞰpika'tinꞰn pe, pi'. Miri koro'tau si pori'
pe tenu kon yau to' e'to' pe to' usewankama na-
mai' tanporo imanenpanin pe te'sen yau miri
awonsi'ki tꞰmiri'nokon ni niri usewankamato'
yau. To' ekama'po iya ipan pe Sises eseru
mi pe te'ku'sen pen kasa to' e'to' pe, amꞰre'
pe miri awonsi'ki mi pe te'ku'sen pe e'nito' esi
namai' to' esa' pe. To' emiya'ponti'pꞰ iya to'
uko'manto' KꞰrai pokon pe esi Papa uya wakꞰ
nonkasa' winon pe, to' neporo'pꞰ to' uya apurito'
wini, main, Mosi' winon EsuwerꞰ amꞰ' iwano'

awiri e'ni nakupanu winon pen. Pori' pe e'nito' miri awonsi'ki tausewankamai' pura e'nito' Papa naturu'pa kamoro Kurai pokon pe tauko'mansa' pi' imenuka iya.

Seri kareta e'ma'kui'tisa' miri pori' pe e'nito', enu wanni yau e'nito', a'samutu pe tikin ni tenai e'nito', miri awonsi'ki sa'man annawiri ri Kari'san pe e'ni uya apurito' miri awonsi'ki uko'man nito' pi' iyetu'ka. Enpoika iya ri niri ipan pe Paarua uya so'si Piri'pai yawon i'nankato'.

Iyawon Ekamanin

Ekamanin (1:1-11)

Ipoiri ri Paarua pi' te'ku'sen (1:12-26)

Kurai yau uko'man nito' (1:27—2:18)

Temu'ti miri awonsi'ki E'pa'purotai'tas iwano' ekonekan nito' (2:19-30)

Panaman nito' eyaton non miri awonsi'ki isi ton namai' (3:1—4:9)

Paarua miri awonsi'ki itonpa ton Piri'pai pon kon (4:10-20)

Iu'matu (4:21-23)

¹ Paarua miri awonsi'ki Temu'ti, Sises Kurai poitorua ton winipaino,

Tanporo waku ton a'samutu pe so'si epuru ton miri awonsi'ki to' pika'tinin nan pokon pe te'san Sises Kurai yau Piri'pai yau te'san enakan:

² Waku nonkasa' miri awonsi'ki tausewankamai' pura e'nito' nesii iyenakan kon pe, Papa, ukupanu kon miri awonsi'ki Itepuru Sises Kurai winipaino.

Tenki Tato' Miri Awonsi'ki Ipareman Nito'

³ Tenki tapitu uya Papa pi' iyenuminkapitu uya 'nokon kaisari ri. ⁴ Tanporo ipona'nokon ipurema

yau, tiwiri ri ipurema pori' pe esii'ma, ⁵ apune para utonpa pe iwesi kon waku itekare yau, iye'sara'ti'pu si'kiri seri pu'ku pona ri, ⁶ seri i'tu uya pi' kuru ri, kari waku tarawaso piya'tinin nu'pu ayau'nokon uya ikupu iu'matu pu'ku pona, Sises Kurai uyepu weyu pu'ku pona.

⁷ Iye'to' pe ri seri kasa e'ku'ai' tanporo ipi'nokon, apune para uyewan yau ikupu uya 'nokon pi', i'ri pe ri esi yau a'sisa' pe miri pe para e'wa'katu yau miri awonsi'ki waku itekare meruntitanaku uya yau, tanporo imiri'nokon uya Papa uya waku nonkasa' eporo upokon pe. ⁸ Papa uya tanporo imiri'nokon i'se e'to' ekama miri Kurai Sises usi'nankato' ike ke.

⁹ Seri seri ipuremato': usi'nankato' kon enato' pe miyari ri eke pe i'tunin pe miri awonsi'ki ipan pe ennin pe, ¹⁰ miri si waku pe te'sen i'tunin pe iwesi kon pa, iri tato' ipi' pe para miri awonsi'ki esuken Kurai weyu pu'ku pona, ¹¹ ipokena' pe e'nito' nepetanukunu ke itaru'tisa' pe tu'ye'sen Sises Kurai poro—eke pe Papa ku'to' miri awonsi'ki apuripi'to' pe.

Paaru I'sen Uya Miyari Ri Waku Itekare Usekama Kupu

¹² I'tu auya'nokon i'se e'ai', utonpa ton, iye'ku'sa' ru'pu upi' uya miyari ri waku itekare usekama ku'sa' man. ¹³ Miri moron nu'pu pe tensen pe tanporo kopuna pata'se' erasu ton koro'tawiri iye'nasa' miri awonsi'ki tanporon kon pona ri Kurai iwano' pe i'sen yau esi. ¹⁴ Uya'sisa' wenai tu'ke ri tonpa ton pe te'san Itepuru yau, epori'mapi'sa'

t̄ausauro'san pe Papa Maimu pi' epiyi'kena' pe p̄ra miri awonsi'ki enari'm̄ra.

15 I'nairi ri iyesi t̄aron kon uya K̄rai ekareei ekama tikinta kon pe miri awonsi'ki t̄usakorota kon pe, e'tane t̄aron kon uya ekama wak̄u pe kuru nin iteseru esii'ma. 16 Seri pe iwa na'ne' nan uya ikup̄u usi'n̄ankan n̄ito' yau, i'tui'ma seri ya' e't̄usa' esi wak̄u itekare wapu pe. 17 Wapiyaro' kon uya itekare ekama'p̄u K̄rai pi' tiwano' kon pe inku'pai te'to' kon i'napai ri p̄ra ri, ekam̄n ne'nin pe upona a'sisa' pe esi koro'tau.* 18 E'tane, i'ri pe ken iyesi? Eke esi miri tanporon yau, kasi ye' ri eseru wann̄i miri pe p̄ra i'nairo' yau, K̄rai ekareei usekamasa'; seri wenai nin si pori' pe esi.

Ewai', miyari ri epori'man pi' esi, 19 i'tu uya wenai iw̄ip̄um̄remato' kon wini miri awonsi'ki epika'tito' esi Sises K̄rai a'kwar̄u wini, seri iye'ku'sa' ru'p̄u upi' esi miri upa'kanin pe.† 20 Enurik̄u seri miri awonsi'ki e'ku'to' esi epiyi'to' pe p̄ra, e'tane enari'ke' p̄ra e'to' seri pe siya ri K̄rai namato' pe upun yau, uko'manto' yau miri pe p̄ra eri'to' yau. 21 Ap̄ne p̄ra uri pona, uko'man ni pe K̄rai esi, miri awonsi'ki eri'ni esi eporo pe. 22 Ap̄ne p̄ra uko'mam̄u pe iyesi yau upun yau ri, seri esi miri miyari ri epekena' pe e't̄arawasoma ta e'kwa pe. Miri ri e'tane, i'ri kuru ken si an̄um̄u uya? I'tu uya p̄ra ri iyesi! 23 Ekaraka seri asa'ron a'sanau: emo'kapai ri esi miri awonsi'ki K̄rai a'kiri e'to' pe, wak̄u pe kuru ri nin; 24 e'tane miyari ri iiwano'

* 1:17 T̄aron ni ton seri iwa pe imenukasa' yau v. 17 esi v. 16 rawiri. † 1:19 upa'kanin pe; miri pe p̄ra, upika'tinin pe.

kon pe kuru upun yau e'to' pe iyesei, ²⁵ Si'tuyai' ri seri, si'tuyai' seri yau ri e'to' esi tukai' miri awonsi'ki tanporo aya'kiri'nokon ni esi miri ikup_u kon pa miri awonsi'ki pori' pe iwesi kon pa apurito' auya'nokon yau, ²⁶ miri kasa si uri esi ipiyau'nokon kanan uya pori' pe ikup_u kon, K_urai Sises yau iwe'to' kon an_u'kato' pe uri pikiri.

²⁷ F'ri ri e'ku'tane, iiwano' kon pe ri iye'to' awiri K_urai ekareei yau e'ti'. Miri a'tai, uyep_u iyense'na'nokon, miri pe p_ura eta uya riken ipi'nokon, uri p_ura ri iye'tane i'tu uya ri miri, iye'soto'kasa' kon pana' pe tikin ni iya'kwar_u tikin nan ka'pon pe itekare apurito' pi', ²⁸ tenari'n_unse p_ura i'ri pi' ri iyewa'nomanin kon nukup_u pi'. Seri esi miri to' uya ento' ipi', to' uma'ta ekamanin, imiri'nokon nin si epika'ti tane, Papa wini. ²⁹ Iyena'nokon iye't_usa' pi', K_urai iwano' pe apuri kon pa riken pen, e'tane iyekota'mato' kon pe ri iyesei itiwano' pe, ³⁰ miri awiri ri sa'ne iuti kon esi miri e'suranman pi' uyenta't_uine' awiri ri, miri awonsi'ki seri pe eta auya'nokon uri ri esi e'suranman pi'.

2

K_urai E'to' Mi Pe Te'ku'sen Pe P_ura Pataka

¹ Iuko'manto' kon K_urai yau uya pana' pe iku'sa' kon, miri awonsi'ki isi'n_unkato' uya aya'kwar_u kon ne'sa', miripan uya Iya'kwar_u pokon pe iku'sa' kon isi'n_unkena' pe miri awonsi'ki isentu'kena' pe itonpa kon am_u' pokon pe. ² Miri pe iyesei pi', ipan pe iyekama'po uya 'nokon mararon pe p_ura pori'

pe uku'ti' isi'kaisa ri t̄ausenuminkai', t̄ausi'n̄ankai' miri awonsi'ki tikin ni iya'kwar̄, tikin ni isenuminkato' te'se. ³ Am̄are' pe ri iwesi kon pi' i'ri ri ku'ku't̄uu miri pe p̄ara ri autaper̄uka kon pe ri, e'tane se pe ri e'ku'ti', t̄aron kon kup̄ui'ma wak̄ pe iyentai'nokon. ⁴ Akaisari'nokon itonpa kon tense e'ti', imiri'nokon pi' riken pen.

⁵ Iyaseru kon nesii K̄urai Sises esi'p̄u kasa:

⁶ I'naino pe kuru ri Papa pe te'sen, e'tane
Papa kaisa ri esi i'se iyesi'p̄u pen, ta'sisen pe,

⁷ e'tane tanporon ni nonka'p̄u iya,
i'naino ipoitor̄ pe e'n̄ito' an̄um̄u'p̄u iya,
ka'pon pe tekonekasa' pi'.

⁸ Ka'pon pe si t̄ausene pi',
se pe ri iyena'p̄u
miri awonsi'ki uma'tan n̄ito' maimu awiri ri
iyesi'p̄u—kurusu' po ri uma'tan n̄ito'!

⁹ Miri pe iyesi pi', Papa uya an̄um̄u'p̄u kak̄ai' kuru
ri
miri awonsi'ki itese' ke irepa'p̄u iya, tanporo
ese' pe te'sen entaino ke ri,

¹⁰ miri pi' Sises ese' pi' tanporon ese'mu ton
e'sekunka,
Ep̄an yawon kon miri awonsi'ki non pon kon
miri awonsi'ki non o'non kon,*

¹¹ miri awonsi'ki tanporon kon uya ekama Sises
K̄urai esi Itepuru pe,
Papa Ikaip̄an̄u ku'to' eke pe kup̄u pe.

E'wei'tin Siriki Am̄u' Kasa

* **2:10** non o'no: Iyeri'sa' kon esi ewarupi yau uko'man ni pi' tukai' usenuminkan nito' esi. **2:11** Aisaya 45:23 (LXX)

¹² Miri pe iyesi pi', utonpa ton nũ'kwi, main awiron kon pe ri iwe'pitu kon —moro riken esi pi' pen, e'tane seri pe miri entai ipura esi pi'—iyepika'tito' kon tarawasooi pi' ri e'ti' iyetuipitu kon, e'tititi'ka pe ri, ¹³ apune pura Papa e'tarawasoma ayau'nokon iku'nin pe miri awonsi'ki inku'pai iwesi kon pa ipori'manin pe te'sen.

¹⁴ Tanporon ni iku'ti' tepatakai' pura miri pe pura te'sei'pi'se pura, ¹⁵ miri si waku pe, iri pura miri awonsi'ki esuken iwesi kon pa Papa munki pe, tũuko'mansan pe iri yau miri awonsi'ki iri ton koro'tau tũma'takũũ ke pura. To' koro'tau e'wei'titi' siriki amũ' te'wei'tisan kasa ka' yau; ¹⁶ to' pi' uko'man nito' ekareei ekama auya'nokon koro'tau. Miri kupũ auya'nokon yau, utapurito' esi miri Kũrai weyu a'tai, apune pura enpoika iya miri utarawasooi, unkuu'pu e'sa' pura iyesi notan pe. ¹⁷ E'tane i'ri pe pura ri iyesi use'man nito' ike pe te'sen tensisen kasa ri use'man nito' pona ri e'ma tane apurito' auya'nokon wini, pori' pe ri esi epori'ma ri tanporo aya'kiri'nokon. ¹⁸ Miri kasa ri mari pori' pe e'ti' miri awonsi'ki epori'mati' upokon pe.

Temu'ti Miri Awonsi'ki E'pa'pũrotai'tas

¹⁹ Itepuru Sises yau, e'kupũ kuru ri seri Temu'ti enno'to' pe uya seri pe'ne ri ipiya'nokon, pori' pe e'to' pe iyekareei kon etasa' uya a'tai. ²⁰ Inũ' pura ri man iwaraino, i'napai ri iuko'manto' kon ennin. ²¹ Tanporon kon ni nin esi tiwano' kon pi', Sises Kũrai iwano' pi' pen ni nin. ²² Temu'ti

i'tusa' auya'nokon ni, imu esi takuipunu a'kiri kasa uya'kiri iye'sa' waku itekare tarawasooi yau. ²³ Miri pe iyesi pi', enno'to' pe uya kuru ri e'kupu seri inke para i'ri pe ri te'sen e'kupu ensa' uya a'tai upi'. ²⁴ Uri niri esi uyenu yau Itepuru yau seri pe ri uri ri utito' oton pi'.

²⁵ E'tane usenuminka seri E'pa'purotai'tas na'po pi' ipiya'nokon, utonpa, uya'kiri te'tarawasomasen, miri awonsi'ki uisakon pe soisa pe te'sen, amaimu kon niri ekamanin, inennoko'pu kon i'se e'to' ennin pe. ²⁶ Apune para iyenpai'nokon iyesi miri awonsi'ki ika'ni' para ri iyesi, apune para takuru'ke iyesi tawon etasa' auya'nokon pi'. ²⁷ I'nai ri, takuru'ke iyesi'pu, ima'taiwa'pu ri. E'tane Papa usentu'ma'pu ipi', kari ri pi' riken pen, uri pi' ri niri, pokoi pe e'to' tonpa'ti pe ri iyesi namai' pokoi ke. ²⁸ Miri pe iyesi pi', miyari ri miri pi' inenno'pai esi ensa' auya'nokon a'tai kanan, iyepori'ma kon pa miri awonsi'ki usewankamato' para iye'to' pe. ²⁹ Mereutanu'tii' Itepuru yau ipan pe, pori' pe esii'ma, ka'pon amu' kari ri waraino kon manamatui', ³⁰ apune para ima'taiwa'pu ri Karai tarawasooi pi', isi ri tuma'tato' annau ri iyena'pu upika'tinin pe, imiri'nokon uya ikupu poken para iyesi pi'.

3

Pun Kupu Pen En Yau

¹ Iu'matu pe ri si, utonpa ton, Itepuru pi' pori' pe e'ti'! Miri ru'pu ri mari menuka uya iyena'nokon uya uyanpokumato' para man, miri awonsi'ki iserasu kon pe iyesi.

² Kamo pero am^u' enei'ma e'ti', kamo ka'pon am^u' makoi ku'nin nan, kamo pun ma'tan^u'nin nan. ³ Ap^une p^ura uri'nokon kamoro iputur^uakasa' ton, t^uwip^uremasan Papa A'kwar^u awiri, K^urai Sises apurito' ipikiri, miri awonsi'ki pun kup^u pi' tenu kon yau te'san pen—⁴ uri ri miri wenai uyenu yau esi tato' uya e'tane.

In^u' ri usenuminka yau miri wenai ipun esi uyenu yau tukai', uri man miri entai ri: ⁵ itun pi'pi iputur^uakasa' ⁸ pan w^ui a'tai, ka'pon am^u' Esuwer^u pon kon pe, Pensiman r^uko' pe, Ipuru am^u' pe; main, Mosi' winon awiri, Pari'si pe; ⁶ ipan pe inku'paino pe e'to' pi', so'si am^u' kota'ma pi'; Mosi' n^unonka'p^u awiri e'ni pi', ima'tak^u p^ura.

⁷ E'tane si ti, i'ri ri eporo uya miri wini tasa' uya e'tane, eposa' uya p^ura iyesei tukai' ito'ka'n^uk^u uya K^urai uriya' ri si. ⁸ Miri entai, tanporon to'ka'n^uk^u uya teposen pe p^ura ri, i'tu tanporo eke pe te'sen entai K^urai Sises uyepuru i'tuto' esi, k^uri ri uriya' tanporon ni nonka'p^u uya seri. Eno'masa' pe ri ene uya, K^urai epoto' pe uya ⁹ k^uri ri yau iye'seposa' pe e'to' pe, uiwano' pe ipoken e'to' pe pen main wini t^uuye'sen, e'tane mi K^urai apurito' poro— wak^u ipokena' Papa winon miri awonsi'ki apurito' wini t^uuye'sen. ¹⁰ K^urai ini'tupai esi miri awonsi'ki iye'm^u'sa'ka'p^u meruntir^u miri awonsi'ki ita'kiri iyekota'ma'p^u yau esi, ikasa ri ena iyeri'to' yau, ¹¹ miri pi' si miri kasa ri iye'm^u'sa'ka'p^u teriku'p^u apai eponin pe e'to' pe.

Teposen Winik^u' Utin

¹² Tanporo seri ton anunka'sa' uya pen, miri pe para waku pe ekonekaka'sa' pen, e'tane uta'kwaruka uta'sito' pe Kurai Sises uya uya'sisa' na'ne' pi'. ¹³ Utonpa ton, uta'sika'sa' para iwa ri man ipi' e'tane tikin nan kupu uya, uye'ma'pu ta' te'sen tupu'tika'nu'se miri awonsi'ki sa'man pe uta'kwaruka urawiri te'sen ekare pi', ¹⁴ teposen ekare pi' uta'kwaruka epoto' pe uya, Papa uya uki'masa' na'ne' ipona Epan winikai' Kurai Sises awiri.

¹⁵ Tanporo uri'nokon iyaku'pusa' ton uya ento' esi. Miri awonsi'ki taron ni airi usauro'ai'ne' pi' taron ni pe iusenuminka kon yau, miri ri kanan enpoika Papa uya iyena'nokon. ¹⁶ Utinpai'nokon eporo'pu uya'nokon na'ne' awiri riken.

¹⁷ Taron kon a'kiri e'sara'titi' unku'pu kupu pi' utonpa ton, kamo ina nukupu'pu kasa tuko'mansan enti'. ¹⁸ Apune para wapiya tapitu pi' ri e'sa' ipi'nokon, seri pe kanan si takapu uya akaramai'ma, tu'kan kon ni uko'mamu Kurai kurusukuui eyaton pe. ¹⁹ To' utito' ya' esi uma'tan nito', to' e'to' itese' pi' esi to' ewan, to' e'to' eke pe esi to' epiyi'to' yau. To' usenuminkato' esi non eseru pi' ri. ²⁰ E'tane uri'nokon esi Epan pon kon pe, miri awonsi'ki enuri'ni'nokon itenupikiri pika'tinin Itepuru Sises Kurai uyepu miri wini, ²¹ imeruntiru uya tanporon ni ena iyo'koi' emapu'ti, sepan ni upun kon ensima iya, a'kwa tupun kasa iye'to' pe.

4

¹ Miri pe iyese pi', utonpa ton, imiri'nokon uni'nankanu ton miri awonsi'ki itenupikiri e'to'

ton, pori' pe uku'nin nan miri awonsi'ki uyarako karon ton, miri kasa kuru merunti pe Itepuru yau te'mu'sa'kai' e'ti', utonpa ton nu'kwi!

Panaman Nito'

² Iyotiya miri awonsi'ki Sinti'ki, iyekama'po uya 'nokon ipan pe iseseru yau iwesi kon pa Itepuru yau. ³ Imiri, uisakon pe te'turawasomasen* ekama'po uya pūsamoro uri'sami'si amu' ipika'tiki uya'kiri wakū itekare pi' ita'sisa' kon, Kūremen pokon pe miri awonsi'ki taron kon e'turawasoma tonpa ton, to' ese' e'menukapi'sa' na'ne' uko'man nito' karetaai pi'.

⁴ Pori' pe Itepuru yau e'ti' tiwiri ri. Takapu uya kanan: Pori' pe e'ti'! ⁵ Tiwi tanporon kon pi' isi pe pūra iwe'to' nūsenei. A'ko pe Itepuru man. ⁶ Iri pi' ri kisewankamatū, e'tane tanporon yau ri, iwipūrema kon miri awonsi'ki ekama'po auya'nokon yau, iyepori'ma kon pe, inesakūnū kon itati' Papa ena'. ⁷ Miri awonsi'ki tūsewankamai' pūra e'nito' Papa iwano', tanporon ni ito'ka'nu'to' entaino ri esi iyewan kon miri awonsi'ki iūsenuminkato' kon erasu pe Kūrai Sises yau.

⁸ Iu'matū pe ri, utonpa ton, i'ri ri i'nai ri na'ne', i'ri ri tese ke na'ne', i'ri ri ipokena', i'ri ri esukenan, i'ri ri wakū pe oso tato' ipi' pe na'ne', i'ri ri en yau na'ne'—i'ri ri wakū pe kuru ri na'ne' miri pe pūra tapuripi'sen ye' pe, miri waraino ton pi' kuru isenuminkati'. ⁹ Iri ri uwinipai iūsenupa'pū kon pi' miri pe pūra ananūmu'pū kon miri pe pūra ineta'pū kon miri pe pūra inene'pū kon uyau—iku'ti' si. Miri

* **4:3** uisakon pe te'turawasomasen; miri pe pūra, awiron Sisikos—itese'.

awonsi'ki nin si Papa usewankaman nito' p̄n ni e'to' pe ipiyau'nokon.

Tenki Ta It̄sa' Ton Pi'

¹⁰ Eke pe kuru epori'mayai' Itepuru yau, emennu'p̄u ri upi' iusewankamato' kon enpoikasa' auya'nokon pi'. Inairi ri sa'ne, pena upi' iusewankama'p̄u kon, e'tane enpoikato' auya'nokon a'tai p̄ra iyesi'p̄u. ¹¹ Ekota'ma pi' ta uya pen seri, ap̄ane p̄ra isenupasa' uri i'ri pe ri e'ni yau pori' pe te'sen pe. ¹² I'tu uya ri ekota'man nito', miri awonsi'ki i'tu uya ri eke pe itesa' pe e'nito'. Usenupasa' man miri yau e'nito' eseru pi' pori' pe te'sen pe ti'tui' p̄ra ri miri awonsi'ki tanporon yau ri e'nito' pi', eke pe ri tenta'nai' miri pe p̄ra iwan pe ri e'nito' yau; eke pe ri itesa' pe e'nito' yau miri pe p̄ra ip̄ra e'nito' yau. ¹³ I'tu uya ri, tanporon ni kup̄u, imeruntir̄u ke.

¹⁴ E'tane wak̄u pe ri upika'ti pi' iwe'sa' kon man ekam̄n yau esi koro'tau. ¹⁵ Miri tonpa'ti pe, imiri'nokon Piri'pai pon kon ni'tuyai'ne' kasa ri, pena wak̄u itekare to'ka'nak̄u pi' iyena kon yau Ma'sitoniya poi uti a'tai, tikin nan ni so'si uya upika'tisa' p̄ra iyesi uri t̄repai' i'se e'to' ke, imiri'nokon niken; ¹⁶ Tesaroni'ka po ri kanan esi a'tai i'se e'to' enno'pit̄u pi' iwe'pit̄u'p̄u kon. ¹⁷ Urepato' auya'nokon, enupikiri esi pen, e'tane inkup̄u'p̄u kon epe'p̄u eporo auya'nokon enupikiri nin esi. ¹⁸ Tanporo kuru ri, iye'to' entai ri iwinipai'nokon eposa' uya man, seri kanan si epoka'sa' uya E'pa'p̄rotai'tas wini inennoko'p̄u kon urepato' auya'nokon ike. A'po'nan ikitun

tutusen pe iyese, tanansen ye' use'man nito' pe iyese Papa pori'manin pe iyese. ¹⁹ Miri pi' nin si Papa itese' pi' e'to' uya tanporon ni i'se iwe'to' kon ke irepa kon miri eke pe ri itesa' pe te'to' ke Kurai Sises yawiri.

²⁰ Papa itese' pi' e'nito' miri awonsi'ki ukupanu kon iwano' pe eke pe iku'to' nesii inke ri, inke ri te'sen pe. Amen.

Iu'matɛ Pe Miyari Ta

²¹ “Miyari,” ka'ti' Kurai Sises yau waku ton pi'. Utonpa kon amɛ' upiyawon kon, “Miyari,” tato' ennoko pi' man. ²² Tanporo waku ton, “Miyari,” tato' ennoko pi' man iyena'nokon, kamoro kuru Sisa iwɛ' tawon kon.

²³ Waku nonkasa' Itepuru Sises Kurai iwano' nesii aya'kwarɛ kon piyau. Amen.†

4:18 E'sotas 29:18 † **4:23** Tɛron ni ton imenukasa' ton yau Amen para iyese.

**Wakɔ Itekare: Emenna' Pe Ekonekan Nito'
New Testament in Akawaio (GY:ake:Akawaio)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Akawaio

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Akawaio

ake

Guyana

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Akawaio

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

0a50da4e-768d-5472-9dd1-d9747ff5918f